

Porównanie tłumaczeń Dzieje 24:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zawsze zarówno i wszędzie przyjmujemy wielmożny Feliksie z całym dziękczynieniem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zawsze i wszędzie przyjmujemy to, najdostojniejszy* Feliksie,** z wszelką wdzięcznością. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	na wszelki sposób i wszędzie przyjmujemy, najlepszy* Feliksie, z całą wdzięcznością. ³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zawsze zarówno i wszędzie przyjmujemy wielmożny Feliksie z całym dziękczynieniem

¹⁾ <x>490 1:3</x>; <x>510 23:26</x>; <x>510 26:25</x>

²⁾ <x>510 23:24</x>; <x>510 24:27</x>

³⁾ W tytulaturze dworskiej przybrał ten przymiotnik znaczenie "najdostojniejszy".